

Alster-Anzeiger

Lokales und Informatives rund ums Alstertal

Ausgabe 6 • Juni 2021

www.alster-anzeiger.de

ABEL IMMOBILIEN
Makler & Bauträger

Häuser und Grundstücke gesucht

6000 91 60 • abel-immo.de

Zur Nachahmung empfohlen: Das Projekt „Gemeinsam statt Einsam“

Der Hoisbütteler Sportverein hat am Samstag, den 8. Mai, mit dem Seniorenprojekt „Gemeinsam statt Einsam“ begonnen.

Am Samstag, den 8. Mai konnte endlich das „Gemeinsam statt Einsam“-Projekt des Hoisbütteler Sportvereins starten. Unter Berücksichtigung der Corona Vorgaben der Landesregierung Schleswig Holstein traf man sich vor dem Vereinsheim des Hoisbütteler Sportvereins. Anwesend bei diesem Auftaktevent waren Vereinsmanagerin Birgit Boye, die Übungsleiterin Margret Schwetje und Peter Koesling, 1. Vorsitzender des Ammersbeker Bürgervereins sowie acht motivierte und rüstige Teilnehmer. Kurz wurden die Gäste begrüßt und einige Verhaltensregeln und der Ablauf des Programms besprochen.

Den Anfang machte bei bestem Wetter und angenehm warmen Temperaturen ein Spaziergang über die Feldmark und vorbei an den Vereinssportstätten, und auch die Sonne zeigte sich von Zeit zu Zeit überraschend und unangekündigt. Es ging vorbei an einigen vom Hoisbütteler SV ausgelegten Bewegungssteinen mit Sportübungen, die von den beiden Freiwilligendienstlern Ronja Thomsen und Lenn Jost Hillen zuvor gesammelt, bemalt und dann am Wegesrand ausgelegt wurden.



Nach dem Spaziergang gab es noch ein abwechslungsreiches Übungsprogramm auf der Terrasse.

Diese kleinen steinigen Kunstwerke sind rund um das Vereinsheim des Sportvereins gut zu finden. Einige Senioren übten emsig die abgebildeten Übungen nach, andere setzten ihren Spaziergang bei einem Schwätzchen fort.

Kurz vor 16.00 Uhr trafen sich die Teilnehmer wieder beim Vereinsheim, um dort für eine Stunde am Senioren-Yoga teilzunehmen. Yogalehrerin Andrea Toborg erwartete die Seniorengruppe bereits mit Stühlen und Yoga-Blöcken, die auf der Terrasse des Vereinsheimes aufgebaut waren und leitete eine Stunde lang ein abwechslungsreiches Übungsprogramm zum Mitmachen an, das der Verein ab Mitte Juni in das Programm aufnehmen wird. Weitere

Fortsetzung auf Seite 3

Aktuelle Angebote im Juni 2021

Guten Tag



SAMMELN & SPAREN



PAYBACK

Ginkgo-Maren® 120 mg 120 Filmtabletten	€ 79,99 ¹⁾	€ 49,95
Artelac® Splash MDO® Augentropfen 10 ml	€ 14,95 ¹⁾	€ 12,99
MediGel® Schnelle Wundheilung 20 g	€ 6,57 ¹⁾	€ 5,49
Vigantol® 1000 I.E. Vit. D3 Tabletten 100 Stück	€ 8,98 ¹⁾	€ 7,99
Magnesium Diasporal® 400 Extra 50 Sticks	€ 22,45 ¹⁾	€ 19,99
ratiopharm Diclox forte 20 mg/g Gel 100 g	€ 16,99 ¹⁾	€ 14,99

GANZTÄGIGER KOSTENLOSER BOTENSERVICE

Saselbek-Apotheke

22393 Hamburg · Saseler Markt 18
Tel. 040/6016575 · Fax 040/6016541 · www.saselbek-apotheke.de

Täglich durchgehend geöffnet:
Montag bis Freitag
8.30 – 18.30 Uhr
Samstag 8 – 13 Uhr

1) Unser ehemaliger Verkaufspreis. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. Für Druck- und Satzfehler keine Haftung.

Ich-kaufe-Autos.de

Heil oder defekt, TÜV-fällig oder Unfall

Bj. 1999 – 2019! Bis € 30.000,-

Wir machen Hausbesuche – Abmeldeservice

Firma Ronald Richter-Stuwe – HH-Sasel

Mo.-So. **(0171/561 47 34)**
bis 22 Uhr

GÄRTNEREI FINDER
Hamburgs blühende Adresse

Im Juni
Sinfonie der Düfte & Farben

Rosen
aus Ihrer Gärtnerei Finder

Volkisdorfer Weg 65
22393 Hamburg (Sasel) **TEL: 0 40. 601 69 03**
www.gaertnerei-finder.de

ERSTER PREIS GEFÄLLIG?

Nutzen Sie unseren Online-Preis-Quick-Check; schnell, unverbindlich, aber nicht vollautomatisch wie bei vielen Kollegen.

PREIS-CHECK.
FRUENDT.DE



FRÜNDT IMMOBILIEN:

WIR SIND DIE KÄUFER-FINDER!

Sie denken über den Verkauf oder die Vermietung einer Immobilie nach? Dann bieten Sie uns Ihre Immobilie doch einmal ganz unverbindlich zur Vermarktung an und testen Sie unseren **Online-Käufer-Finder!** Sie geben die Eckdaten Ihrer Immobilie ein und erhalten umgehend eine Rückmeldung, wie viele vorgemerkte Interessenten wir in unserer intensiv gepflegten Interessentenkartei haben, deren Suchwünsche gut zu Ihrer Immobilie passen. Mehr dazu finden Sie unter: kaeuer-finder.frueandt.de.

MIT SICHERHEIT GUT BERATEN!



Ihr sicherer Weg zum Verkaufserfolg: **TEL. 040 / 6001 6001**
WWW.FRUENDT-IMMOBILIEN.DE Saseler Markt 1, 22393 Hamburg (Sasel)



FRÜNDT
IMMOBILIEN

MATHIAS LOTH

Garten- und Landschaftsbau · Erdbau

BIST DU IN NOT GEH ZU LOTH

Erdarbeiten/Pflasterungen/Container
Gartengestaltung/Kellerdurchfeuchtung

Wohldorfer Damm 112 B
22395 Hamburg

info@loth-erdbau.de
Büro 040 525 99 236

www.loth-erdbau.de



Mobil: 0170/7756969

Polsterei Jan-Erik Keding

seit 1993

Meisterbetrieb

Große

Möbelstoffauswahl

www.polsterei-kening.de

Tel. 040/601 33 88 · Smartphone-Nachricht: 01590/260 53 55



Aus den Polizeiberichten

Radfahrerin bei Verkehrsunfall mit Fahrerflucht in Volksdorf schwer verletzt

Bei einem Verkehrsunfall in Volksdorf ist am Vormittag des 7.5.2021 eine Radfahrerin schwer verletzt worden. Nach derzeitigem Stand der Ermittlungen befuhr eine 66-jährige Fahrradfahrerin die Schemmannstraße in westliche Richtung. Ein ihr entgegenkommender Pkw fuhr offenbar an mehreren verkehrsbedingt vor ihm haltenden Fahrzeugen vorbei. Hierbei kollidierte der Außenspiegel des Wagens mit dem Lenker der Radfahrerin, sodass diese stürzte und sich schwer verletzte. Der mutmaßlich unfallverursachende Pkw, vermutlich ein schwarzer Volvo, entfernte sich anschließend unerlaubt vom Unfallort. Die 66-jährige wurde mit einem Rettungswagen in ein Krankenhaus transportiert und dort zur Behandlung ihrer Verletzungen stationär aufgenommen. Die Ermittlungen der Verkehrsdirektion dauern an.

Sturmtief Eugen beschert der Feuerwehr Hamburg 81 wetterbedingte Einsätze

Der Deutsche Wetterdienst warnte bereits am Vortag des 4. 5.

2021 vor einzelnen Gewittern aus Westen und Sturmböen mit Geschwindigkeiten bis zu 100 km/h im Hamburger Stadtgebiet. Zwischen 14.00 Uhr und 0.00 Uhr wurden durch die Rettungsleitstelle der Feuerwehr Hamburg 81 wetterbedingte Einsätze im gesamten Stadtgebiet disponiert. Bei einer Vielzahl der Einsätze handelte es sich um umgestürzte Bäume, herabgestürzte Äste sowie gelöste Dach- oder Fassadenteile. Bei einem Einsatz um 16:53 Uhr ist eine U-Bahn im Bereich Alsterdorfer Straße gegen einen umgestürzten Baum von ca. 50 cm Durchmesser gefahren. Durch die Einsatzkräfte wurde nach erfolgter Streckensperrung und Erdung festgestellt, dass es bei diesem Zusammenstoß keine Verletzten gab und alle Insassen für die Dauer der Bergung im Zug verbleiben konnten. Der Baum wurde mit Hilfe einer Ketten- und Motorsäge entfernt und die Bahnstrecke wurde der Hochbahn übergeben. Bei allen Einsätzen gab es keine Personenschäden. Die Feuerwehr Hamburg war mit diversen Einsatzkräften der Berufsfeuerwehr und der Freiwilligen Feuerwehr im Einsatz.

Personalien aus der Politik

SPD Hamburg-Mitte zieht mit Falko Droßmann in den Wahlkampf

Das Ergebnis der Aufstellung zur Direktkandidatur der SPD im Bundestagswahlkreis 18 – Hamburg-Mitte wurde jetzt deutlich per Briefwahl bestätigt. Nachdem bei der pandemiebedingten digitalen Wahlkreisvertreter*innenversammlung am 24.04.21 39 der 71 teilnehmenden Wahlkreisvertreter:innen (54,93 %) für Falko Droßmann (47) votiert haben, wurde dieses Ergebnis nun deutlich mit 58 von 69 abgegebenen Ja-Stimmen (84,06%) offiziell bestätigt. (1 Enthaltung, 10 Nein-Stimmen). Damit ist klar, die SPD zieht im Wahlkreis 18 – Hamburg-Mitte geschlossen in den Wahlkampf. Der Wahlkreis 18 umfasst große Teile der zwei Hamburger Bezirke Mitte und Nord mit den Stadtteilen: Billstedt, Horn, Hamm, Borgfelde, St. Georg, Altstadt, Neustadt, Hafencity, St. Pauli, Rothenburgsort, Veddel, Finkenwerder, Uhlenhorst, Hohenfelde, Barmbek, Dulsberg sowie die Inseln Scharhorn und Neuwerk.

Drei Vertreter aus Hamburgs Nord-Osten im FDP Landesvorstand

Ein gutes Signal für die Wertschätzung der Arbeit des FDP Kreisverbands Alstertal-Waldhöfer: Gleich drei vielfältig engagierte Mitglieder wurden am vergangenen Sonntag im Rahmen des Parteitages des FDP Landesverbandes Hamburg in den neu gewählten Landesvorstand berufen. Frank Mario Stussig (Waldhöfer), Gert Wöllmann und Birgit Wolff (Alstertal) werden, sobald die Wahlergebnisse durch die erforderliche Briefwahl bestätigt sind, die Arbeit im Team des neuen Landesvorsitzenden Michael Kruse aufnehmen. Hierbei werden sie auch viele Themen und Erfahrungen aus der aktiven Regionalarbeit mit einbringen. Mit Finn Ole Ritter ist außerdem ein weiterer „Walddörfler“ auf der landespolitischen Ebene aktiv: Zusammen mit Birgit Wolff ist er in den Kreis der Bundesparteitagsdelegierten gewählt worden und bringt somit die Hamburger Positionen auch in die Gestaltung der Bundespolitik mit ein.

Impressum

BW Brandmann & Wepler Verlags oHG

Saseler Chaussee 20/22, 22391 Hamburg

Tel.: +49 (0)40 796 99 770, Fax: +49 (0)40 796 99 773

E-Mail: redaktion@alster-anzeiger.de, Internet: www.alster-anzeiger.de

Geschäftsführer:

Thorsten Brandmann (Anzeigenleitung),

Thomas Wepler (Chefredakteur)

Produktion/Grafik/DTP: Gabriele Grunwald, Thomas Wepler

Druck: Brune-Mettcker Druck- und Verlags-GmbH, Parkstraße 8, 26382 Wilhelmshaven, Telefon: 0 44 21-4 88-0

Auflage: 38.000 Exemplare

Verteilungsgebiet: Poppenbüttel, Sasel, Wellingsbüttel, Bergstedt, Duvenstedt und Lemsahl-Mellingstedt

Anzeigenpreisliste:

Nr. 3 vom 1. Januar 2021

Anzeigen- und Beilagenentwürfe des Verlags sind urheberrechtlich geschützt. Der Verlag hat das alleinige Nutzungsrecht für die von ihm erstellten Anzeigen, Wort- und Bildbeiträge. Die Übernahme ist nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung zulässig. Keine Haftung für Übermittlungsfehler bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen. Aus der unaufgeforderten Zusendung von Manuskripten entsteht weder Honorarverpflichtung noch Haftung.

Termine und aktuelle Meldungen finden Sie auch online unter www.alster-anzeiger.de

Fortsetzung von Seite 1

Informationen hierzu sind auf unserer Homepage zu finden. Das im Anschluss geplante Kaffeetrinken musste pandemiebedingt ausfallen. Die Veranstalter sind



Eigens bemalte und an der Wegstrecke verteilte Bewegungssteine mit Sportübungen animierten zum Mitmachen.

jedoch zuversichtlich, schon in wenigen Wochen den wöchentlichen Spaziergang, gefolgt von einem abwechslungsreichen Sportangebot mit versierten Übungsleitern aus dem Verein, mit einem geselligen Kaffee Trinken abschließen zu können. Bei gutem Wetter soll auf der Terrasse Kaffee und Kuchen für alle am Projekt teilnehmenden Senioren angeboten werden. Diese Projekt bietet der Hoisbütteler Sportverein gemeinsam mit dem Ammersbeker Bürgerverein an.

Alle Senioren, ob Mitglied oder nicht, sind herzlich willkommen. Die erste Gruppe setzte sich sehr

bunt zusammen. Es waren Vereinsmitglieder, Mitglieder des Ammersbeker Bürgervereins und sogar Senioren aus Hamburg anwesend. Wer an den weiteren Termine teilnehmen möchte, kann sich gerne telefonisch anmelden. Die Termine im Mai sind bereits alle ausgebucht. Im Juni gibt es noch einige freie Plätze. Das Projekt ist geplant bis August 2021 und wird bei Interesse und Nachfrage verlängert.

Weitere Informationen zu dem Seniorenprojekt sind auf der Homepage zu finden unter: www.hoisbuetteler-sv.de/gemeinsam-statt-einsam/

Veloroutenausbau im Bezirk Wandsbek nimmt Fahrt auf

Nach vielen Jahren des Planens durch die Wirtschaftsbehörde kommt der Veloroutenausbau unter der Leitung der neuen grün geführten Verkehrsbehörde jetzt auch im Bezirk Wandsbek auf Touren.

Mit dem Ausbau der Veloroute 6 wurde zusammen mit dem Bezirk Nord in der Stormarner und Walddörfer Straße bereits im März begonnen. Seit dem 26. April wird der Abschnitt in der Tilsiter und Allensteiner Straße durch das Bezirksamt neu gestaltet. Am 10. Mai ist die Weiterführung im Eulenkamp vorgesehen.

Die Veloroute 7 wird im Bereich der Rahlstedter Bahnhofstraße ausgebaut und die Arbeiten am Ausbau der Veloroute 5 haben im April in der Bramfelder und Saseler Chaussee ebenfalls am 12. April begonnen.

Bereits im letzten Jahr ist mit den Arbeiten an den Abschnitten der Veloroute 6 im Uppenhof und in der Straße Beim Farenland, der Veloroute 5 im Heegberg, der Veloroute 6 zwischen Eckerkoppel und August-Krogmann-Straße, in der Berner Allee und zwischen Neusurenland und Berner Heerweg sowie der Veloroute 7 in der Jenfelder Straße und in der Schimmelmanstraße und der Kuehnstraße begonnen worden.

Jan Otto Witt, Fachsprecher für Mobilität der GRÜNEN Fraktion Wandsbek: „Wir Grüne setzen uns seit Jahren dafür ein, den Autoverkehr auf den Straßen zu

minimieren zugunsten von Bus und Bahn und natürlich des Fahrrades. Inzwischen haben – auch wegen der Corona Pandemie – viele Menschen umgesattelt. Zusammen mit der Verkehrsbehörde sorgen wir dafür, dass die Fahrradfahrer bald auf einem Netz von zusammenhängenden Radrouten fahren können. Dabei werden sie auf viele Kilometer gut ausgebaute Radwege zurückgreifen können. Dazu gehören neben modernen Ampelanlagen und klar sichtbaren Radverkehrsanlagen sowie ausreichend breiten Fußwegen ebenso der Erhalt bzw. die Pflanzung neuer Bäume sowie Grünflächen.“

Hintergrund

Der Ausbau des Velorouten-Netztes schreitet deutlich voran. Während im Jahr 2017 bei 97,35 Kilometern (ca. 36 Prozent) des Velorouten-Netztes kein Handlungsbedarf mehr bestand, waren rund 49 Kilometer (ca. 16 Prozent) in Bearbeitung und bei rund 133 Kilometern (ca. 48 Prozent) war der Projektbeginn noch offen. Ende letzten Jahres bestand bei rund 175 Kilometern (ca. 63 Prozent) des Velorouten-Netztes kein Handlungsbedarf mehr, rund 93 Kilometer (ca. 33 Prozent) waren in Bearbeitung und bei rund 12 Kilometern (ca. 4 Prozent) war der Projektbeginn noch offen.

Das Hamburger Velorouten-Netz umfasst 14 stadtweite Routen mit einer Gesamtlänge von rund 280 Kilometern. Dieses bezirks- und

stadtteilübergreifende Netz bündelt den Alltagsradverkehr auf möglichst verkehrsarmen Strecken und verbindet die Wohngebiete der inneren und äußeren Stadt mit den Stadtteilzentren und der City. Die Routen stellen das Grundgerüst des gesamtstädtischen Radverkehrsnetzes dar und bilden gleichzeitig das Rückgrat der bezirklichen Netze.

IMMOBILIEN SERVICE
ZIMMERMANN
WILHELM ZIMMERMANN

Zu welchem Preis will ich verkaufen?



Ganz klar: Zum Optimalen!

- Was ist meine Immobilie wert?
- Kann ich mit einem höheren Preis an den Markt gehen?
- Wie soll der Preis kommuniziert werden?

Profitieren Sie von unseren Erfahrungen.



Frahmredder 7
22393 Hamburg

Telefon: 040 - 600 10 60
www.zimmermann-ivd.de



**Der nächste
Alster-Anzeiger
erscheint am
1. Juli 2021**

Redaktionsschluss: 16. Juni 2021

Anzeigenschluss: 18. Juni 2021



Dem Menschen zuliebe.

BETREUUNG & PFLEGE

**HIER FÜHLEN WIR
UNS ZU HAUSE**

Dank an
unsere tollen
Mitarbeiter/
innen

Altersheim am Rabenhorst

Klaus Rathke, Tel. 040 5369 74 0

Tagespflege Wellingsbüttel

Birgit Fenner, Tel. 040 5369 74 10

Rabenhorst 39
22391 Hamburg

www.diakonie-alten-eichen.de



im Verbund der

Diakonie

Alten Eichen

Was kann im Boden schlummern?

Von Silja Zimmermann in IMMOBILIEN SERVICE ZIMMERMANN

Für den Verkauf eines Grundstückes als Bauplatz ist regelmäßig weitaus mehr Arbeit erforderlich, als bloß ein Inserat zu schalten. Die teils überaus umfangreichen Vorarbeiten sind nicht zu unterschätzen. Zunächst ist es wichtig, die rechtlichen Rahmenbedingungen zu kennen. Ein Blick in den geltenden Bebauungsplan bzw. Baustufenplan gibt grundsätzlich Aufschluss über die Möglichkeiten der baulichen Nutzung. Jedoch geht nicht immer das gesamte mögliche Potential klar aus den Plänen hervor. In diesen Fällen ist es ratsam eine Bauvoranfrage beim Bauamt zu stellen. Darüber hinaus gilt es, weitere Informationen einzuholen, die für die Kaufpreisfindung sowie für einen reibungslosen und harmonischen Verkauf relevant sind.

Ein Aspekt ist das Prüfen, ob es sich bei dem Grundstück um eine Kampfmittelverdachtsfläche handelt. Bei der Gefahrenerkundung werden von der Feuerwehr Hamburg Luftbilder der Alliierten des zweiten Weltkriegs ausgewertet, die Aufschluss darüber geben sollen, ob Bombenblindgänger möglicherweise bis heute unbemerkt auf dem betreffenden Grundstück überdauert haben. Besteht tatsächlich ein Verdacht, muss das Grundstück durch ein Fachunternehmen untersucht werden. Insbesondere für die Verlegung der Versorgungsleitungen ist es wichtig, die Überprüfung auch über die Grundstücksgrenze hinaus zu



Silja und Britta Zimmermann.

Foto: © SauckeFoto

beantragen. Dadurch entstehen keine Mehrkosten und so sind Verkäufer und Käufer stets auf der sicheren Seite.

Eine ganz andere Einschränkung kann auftreten, wenn ein Grundstück als archäologische Verdachtsfläche geführt wird. Das bedeutet, dass auf dem Grundstück historisch wertvolle Artefakte verborgen sein könnten. Das hat zur Konsequenz, dass die Erdarbeiten vom Archäologischen Museum Hamburg streng überwacht und kontrolliert werden müssen.

Damit es zu keinem Zeitpunkt zu unerwarteten Mehrkosten, vermeidbaren Bauverzögerungen und Streitigkeiten zwischen Verkäufer und Käufer kommt, ist es wichtig, im Vorwege besonders gründlich zu arbeiten. Ein orts- und fachkundiger Immobilienmakler kennt die regionalen Gegebenheiten. Er weiß um die Notwendigkeit für den jeweiligen Grundstücksverkauf erforderlichen Unterlagen und übernimmt die umfangreiche Kommunikation mit den zuständigen Stellen. Das ermöglicht einen erfolgreichen Verkauf im Sinne der Vertragsparteien.

Hamburg Airport für hohe Corona-Sicherheitsmaßnahmen zertifiziert

Hamburg Airport hat das Zertifikat im „ACI Airport Health Accreditation Programme“ erhalten. Der weltweite Flughafenverband Airports Council International (ACI) zeichnet damit die umfassenden Schutz- und Hygienemaßnahmen des Hamburger Flughafens aus, die zum sicheren Reisen beitragen.

Verschiedene Faktoren in allen Flughafenbereichen sind in die Bewertung eingeflossen: Abstandsmöglichkeiten, Reinigung und Desinfektion, räumliche Anordnungen und Passagiereinrichtungen, Passagierkommunikation sowie der Schutz der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Die Zertifizierung ist ein Jahr gültig. „Viele Norddeutsche sehnen sich danach, wieder in den Urlaub zu fliegen oder ihre entfernten lebenden Freunde und Verwandte endlich wiederzusehen. Geschäftsreisende wollen wieder ihre Partner persönlich treffen. Dabei erwarten die Reisenden zu Recht einen hohen Standard an Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen. Am Hamburger Flughafen setzen wir alles daran, dass sich die Fluggäste bei uns sicher und wohl fühlen. Deswegen haben wir unsere Leistung nach unabhängigen Kriterien überprüfen lassen – mit Erfolg. Die Zertifizierung im ‚ACI Airport Health Accreditation Programme‘ bestätigt, dass die von uns getroffenen Maßnahmen gut durchdacht und wirksam sind und auch konsequent umgesetzt werden“, sagt Michael Eggenschwiler, Vorsitzender der Geschäftsführung am Hamburg Airport. Nach den Drehkreuzen Frankfurt und München sowie dem Flughafen Berlin Brandenburg ist Hamburg Airport der vierte ACI-zertifizierte Flughafen in Deutschland.

Seit Beginn der Corona-Pandemie hat der Hamburger Flughafen zahlreiche Hygiene- und Schutzmaßnahmen umgesetzt, um ein sicheres Reiseerlebnis zu ermöglichen. Eine bereichsübergreifende Expertengruppe ist im ständigen Austausch, um die Maßnahmen stets an die aktuellen Bestimmungen und Entwicklungen anzupassen. Dabei sind Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit fast allen Funktionen am Hamburg Airport



Auch Handdesinfektionsspender, Aufsteller und Monitor-Anzeigen helfen dabei, die gelernten Hygieneregeln auch am Flughafen einzuhalten.

Foto: © Hamburg Airport/Oliver Sorg

vertreten und bringen ein breit gefächertes Know-how ein. Dass die Gruppe und deren schnelle Arbeitsweise ein echtes Erfolgsmodell ist, zeigt nicht zuletzt die Tatsache, dass Hamburg Airport bereits im vergangenen Jahr sowohl von der Airport Rating Agentur Skytrax als auch mit dem ACI Award als besonders vorbildlich im Umgang mit COVID-19 ausgezeichnet wurde.

In den Terminals und an Bord der Flugzeuge gilt die Pflicht zum Tragen einer medizinischen Maske (z.B. OP-Maske oder FFP2-Maske). An Selbstbedienungsautomaten können Fluggäste medizinische Mund-Nasen-Bedeckungen sowie Hygienetücher und -gels für die Reise erwerben. Plexiglas-Scheiben, Handdesinfektionsspender, Markierungen, Aufsteller und Monitor-Anzeigen helfen dabei, die gelernten Hygieneregeln auch am Flughafen einzuhalten. Zusätzliche Reinigungsteams sind in den Terminals unterwegs. Für den kontaktlosen Check-in stehen der mobile Check-in der jeweiligen Fluggesellschaft sowie die Check-in- und Self-Bag-Drop-Automaten zur Verfügung. Vor der Reise können sich die Passagiere auf der Internetseite des Flughafens informieren: <https://www.hamburg-airport.de/de/planen-buchen/reisetipps-info/aktuelle-informationen-5826>

#füreinander
Spende Fürsorge mit deinem Beitrag zum Corona-Nothilfonds.
www.drk.de

Termine und aktuelle Meldungen finden Sie auch online unter www.alster-anzeiger.de

Rätselauf Lösung von Seite 12



Langer Tag der StadtNatur

Der diesjährige Lange Tag der StadtNatur erlaubt es naturhungrigen Bürger*innen endlich wieder, ihre grüne Umwelt live und mit fachkundiger Begleitung zu entdecken. Mehr als 200 Veranstaltungen locken Stadtbewohner*innen vom 12. bis 13. Juni 2021 in die Natur.

Im Zentrum stehen an diesem mittlerweile 12. „Langen Tag“ die Kulturlandschaften Norddeutschlands. Egal, ob interessierte Laien, naturverliebte Paare, fröhliche Familien, sinnsuchende Erdverbundene oder vermittelnde Naturexperten: Jede*r findet garantiert die passende Veranstaltung oder Exkursion – in Hamburg oder drum herum, bis ins Alte Land, die Lüneburger Heide und weiter. Schwerpunkte in diesem Jahr: Kulturlandschaften und Bio-Höfe. Die vielen Naturführer*innen vermitteln Kenntnisse, schärfen den Blick

und freuen sich auf gute Gespräche. Das Angebot umfasst Führungen zu Land und zu Wasser, zu Fuß, mit dem Fahrrad oder Boot, Aktionen für Kinder und Familien, Exkursionen in bemerkenswerte Regionen wie Dünenlandschaften, Hochmoore, alte Wälder, Uferzonen und Inseln sowie in urbane Kulturlandschaften mitten in Hamburg wie Gärten, Parks und Grünzüge. Einen Schwerpunkt bildet in diesem Jahr der Besuch von Bio-Höfen. Erlebnisreich werden die Ausflüge zu Obstbauern, ökologisch geführten Höfen mit artgerechter Tierhaltung oder nachhaltigem Getreideanbau, BioGärtnereien und Baumschulen. Das ganze Programm gibt es auf www.tagderstadtnaturhamburg.de. Anmeldung zu den einzelnen Veranstaltungen ebenda oder telefonisch. Viele Veranstaltungen kostenlos nach Anmeldung.

Jedem Kind seine Naturerlebnisse!

Kinder brauchen Bewegung, brauchen Natur und Naturerlebnisse. Unter der Schirmherrschaft von Sozialsenatorin Dr. Melanie Leonhard bietet die Loki Schmidt Stiftung in der WABE International Academy ab Herbst 2021 eine fundierte einjährige Weiterbildung für Pädagog*innen mit dem Titel „Jedem Kind seine Naturerlebnisse!“ an.

Beim Auftakt im Fischbeker Heidehaus der Loki Schmidt Stiftung wurde die einjährige Weiterbildung aus der Taufe gehoben. Anhand eines kleinen Naturevents wurde exemplarisch dargestellt, wie spannend Erlebnispädagogik mit Kindern gestaltet werden kann. Die von der Loki Schmidt Stiftung konzipierte einjährige Weiterbildung vermittelt in vier jeweils zweitägigen Modulen interessierten pädagogischen Fachkräften ein fundiertes Wissen über Naturphänomene im Wechsel der Jahreszeiten. Erlebnispädagogische Methoden kommen, neben praxiserprobten Forscheranleitungen, natürlich nicht zu kurz. Inhalt der Qualifizierung sind u.a. die Vermittlung der Naturphänomene



Dipl. Biol. Karen Elvers, Josefa Kochmiss, Axel Jahn und Schirmherrin Dr. Leonhard mit dem Zertifikat zur Weiterbildung.

Bildquelle: Loki Schmidt Stiftung

der Jahreszeiten, Artenkenntnis sowie Pädagogik, Didaktik, Bau- und Forscheranleitungen und Spiele. Die ausgewählten Lernorte sind über ganz Hamburg verteilt und werden von einem 6-köpfigen Dozent*innen-Team der Loki Schmidt Stiftung vermittelt. Detaillierte Informationen über Inhalte und Kosten finden Interessierte im Kursangebot der WABE International Academy www.wabe-academy.de/fortbildung/jedem-kind-seine-naturerlebnisse/ oder hier www.lokschmidt-stiftung.de/jedem-kind-seine-naturerlebnisse. Anmeldungen sind ab sofort möglich.

Tagesfahrten

Thema: „Heimatkunde“

ab Sasel 2021

mit Abstand unterwegs im REISERING-Bus

www.kleingruppenreisen.com

* Eider-Halbinsel * Markgrafenheide * Warne-Schiffahrt * Holst. Schweiz * Trave-Erlebnis *

TUI TRAVELStar Reisebonbon Frahmredder 14, 22393 Hamburg, Tel: 040 601 98 98

Professionelle Friseure kommen zu Ihnen ins Haus!
Frisuren speziell für pflegebedürftige und geriatrische Menschen

»Friseurin gesucht«

Voraussetzung: gute Dauerwellkenntnisse

Bewerbungen bitte an:

Marina Behrend, E-Mail: marina@marina-chic.de



Friseur für den
Gesundheitsdienst

Marina-Chic.de

Rufen Sie an! Tel.:
608 246 22

Heimatkunde auf den Tagesausflügen ab Sasel

Der Wunsch nach Tapetenwechsel ist groß. In kleinen Schritten möchte TUI Travel Star Reisebonbon Interessierten diesen Wunsch erfüllen.

Mit minimierter Teilnehmerzahl und Berücksichtigung der Sicherheitsvorgaben heißt es langsam wieder „Fahrt aufzunehmen“. In diesem Jahr können sich die Gäste auf neue Entdeckungen in bekannten Regionen und auf viel Zeit in der Natur freuen. Die traditionellen Tagesfahrten stehen 2021 unter dem Motto „Heimatkunde“ und werden wie immer persönlich begleitet.

Am 11. Juni soll es Richtung Nordsee auf die Halbinsel Eiderstedt gehen, mit Besuch eines friesischen Schaffhofes, Mittagessen im „Roten Haubarg“ und zum Westerhever Leuchtturm mit St. Peter Ording. Etwas ganz Besonders wird der Ausflug am 8. Juli nach Mecklenburg-Vorpommern werden. Nach dem Besuch des Doberaner Münsters und Mittagessen im Ostseelandhotel, bleibt Zeit für einen Spaziergang am Küstenwald, bevor es zur Schiffahrt von Warnemünde in die Markgrafenheide geht, wo im Cafe „Blaue Boje“ Kaffee und Kuchen warten. Trave-



Quelle: TUI Travel Star

Erlebnis heißt der Ausflug am 6. August mit Mittagessen im uralten Restaurant „Schiffergesellschaft“ und anschließender 2-stündiger Travefahrt im gecharterten Schiff mit Entdeckung der Stadt von der Wasser-

seite aus. Am 2. September geht es nach Rostock mit Mittagessen in den „Fritz-Reuter-Stuben“ und dann zur Schiffahrt auf der Warne nach Warnemünde, wo im Seenotretter-Zentrum ein informativer Vortrag mit Klönschnack wartet. Zeit für Promenade und Altstadt-Bummel wird auch sein. Am 15. September werden die Gäste auf dem Weg in die Holsteinische Schweiz von dem Historiker Bernd Thureau in die Geheimnisse deutscher Redewendungen eingeweiht und genießen die Schiffahrt von Malente nach Plön mit Mittagessen im „Brauhaus Eutin“. Die Weihnachtsfahrten gehen in diesem Jahr nach Lüneburg, Bremen und zum Kloster Rühn in MeckPom.

Die Fahrten finden im bequemen 4-Sterne Reisinger-Bus statt. Buchung und weitere Infos: TUI TravelStar Reisebonbon, Frahmredder 14, 22393 Hamburg, Telefon 040/6019898 und unter www.kleingruppenreisen.com

HOROSKOP für den Monat Juni



Widder
21.3. – 20.4.

Großzügigkeit in allen Ehren. Passen Sie aber im Juni bitte auf, dass Sie nicht über Ihre Verhältnisse leben. Sie haben noch eine Einkaufsliste in der Schublade, an die Sie sich unbedingt halten müssen. Außerdem kann es nicht sein, dass immer nur Sie für alle anderen bezahlen sollen. Sortieren Sie diese Freunde jetzt unbedingt aus!



Stier
21.4. – 21.5.

Sie verfügen über jede Menge Energie und Lebensfreude. Improvisieren Sie doch in diesen Wochen mal spontan ein Outdoor-Meeting mit Vorgesetzten und Kollegen. Aus dieser für den Moment abwechslungsreichen Unternehmung schöpfen Sie dann alle zusammen neue Kraft für die doch stressige Arbeit.



Zwillinge
22.5. – 21.6.

Ihre wohlverdiente Freizeit, vielleicht sogar den Jahresurlaub, sollten Sie nicht allein zum Putzen nutzen. Gehen Sie stattdessen lieber mit Ihrem Partner hinaus in die Natur und tanken Sie Frischluft. Wenn möglich, darf auch eine Reise unternommen werden. Nur mit irgendwelchen Arbeiten sollten Sie sich jetzt nicht abgeben.



Krebs
22.6. – 22.7.

Bei einem bestimmten Menschen haben Sie sich rar gemacht. Denken Sie daran, sich in Erinnerung zu bringen, er/sie erwartet Ihren Kontakt. Wie wäre es mit einem Anruf am Monatsanfang? Dadurch wird Ihre Laune besser und Ihre Vorfreude auf ein Treffen größer. Danach dürfen Sie gerne wieder Ihre Pflichten erledigen.



Löwe
23.7. – 23.8.

Auch in diesem Monat lehnen Sie jede Beschränkung Ihrer Entfaltungsmöglichkeiten ab. Dabei versuchen Sie auch, eine uralte Geschichte in allen Einzelheiten wieder aufzurollen, die schon lange vergessen war. Möchten Sie eigentlich nicht wahr haben, dass dieser Zug schon lange abgefahren ist? Machen Sie sich doch nichts vor!



Jungfrau
24.8. – 23.9.

In der dritten Juniwoche ist mit erfreulichen Neuigkeiten zu rechnen, jemand weiß nämlich mehr über Sie, als Ihnen klar ist. Diese Person bringt Ihnen auch neue Methoden nahe und Sie finden Gefallen daran. Daraufhin lässt sich dann auch eine berufliche Entscheidung treffen, die so manchen Vergünstigungen mit sich führt.



Waage
24.9. – 23.10.

Im Berufsleben treten in diesen Juniwochen einige Schwierigkeiten auf, mit denen Sie nicht gerechnet haben. Nutzen Sie jede Hilfe, die sich Ihnen bietet, um aus diesem Dilemma wieder heraus zu kommen. Und wenn Sie dafür bei Ihrem Boss oder den Kollegen kleine Brötchen backen müssen, sollten Sie es so hinnehmen.



Skorpion
24.10. – 22.11.

Scheinbar uneigennützig bietet Ihnen eine Person Hilfe in einer privaten Angelegenheit an. Achtung! Es stellt sich heraus, dass sie nur selbst Nutzen daraus ziehen will. Treffen Sie Ihre Entscheidung also erst, wenn Sie sicher sind, dass Sie keine Nachteile dadurch haben werden. Nottfalls ziehen Sie Ihre Dinge lieber alleine durch.



Schütze
23.11. – 21.12.

Ein Problem von allgemeinem Interesse steht Mitte des Monats im Job zur Debatte. Überdenken Sie bis dahin Ihre Pläne in aller Ruhe noch mal und lassen Sie dann keine Frage unbeantwortet, wenn es zu einer Besprechung kommt. Klarheit ist schließlich für die Zukunft wichtig. Und Sie möchten ja auch wissen, wo Sie dran sind.



Steinbock
22.12. – 20.1.

Sie strahlen eine positive Aura aus, mit der Sie Ihre Mitmenschen beeinflussen können und Sie treten für das ein, was Ihnen wichtig ist. Verschließen Sie sich aber nicht vor möglichen Gegenargumenten, denn es ist nicht jeder so gepolt wie Sie. Möglicherweise ist ja doch das ein oder andere Nützliche dabei, das zu Ihrem Vorteil gereicht.



Wassermann
21.1. – 19.2.

Ein neues Wissensgebiet fesselt Sie dermaßen, dass Sie alles andere vergessen. Wenn Sie jetzt noch den Rat eines Fachmanns berücksichtigen, erreichen Sie Ihr Ziel, das Sie im Visier hatten. Das muss gefeiert werden. Arrangieren Sie eine Feier und lassen Sie es ordentlich krachen, wenn auch nur im kleinen Rahmen.



Fische
20.2. – 20.3.

Obwohl sich Ihre Finanzlage schon deutlich gebessert hat, ist es nicht richtig, jetzt schon zu übertreiben. Dulden Sie vor allem keine plumpen Vertraulichkeiten, mit denen man Ihre Bekanntschaft und damit auch Ihre Spendierhose ausnutzen will. Für Sie wäre es nun besser, wenn Sie sich endlich andere Freunde suchen würden!

Der Fotograf Max Halberstadt im Museum für Hamburgische Geschichte

Der Fotograf Max Halberstadt. „... eine künstlerisch begabte Persönlichkeit.“ Eine Ausstellung im Museum für Hamburgische Geschichte vom 7. Mai 2021 bis 3. Januar 2022



Max Halberstadt, Selbstporträt, Autochrom, Sammlung Spangenthal

Max Halberstadt (1882-1940) war in den 1920er Jahren einer der renommiertesten Porträtfotografen Hamburgs. Seine Popularität verdankte sich nicht zuletzt den Aufnahmen seines Schwiegervaters Sigmund Freud, die zu den bis heute weltweit publizierten Porträts des Vaters der Psychoanalyse avancierten. Doch auch wenn seine Freud-Porträts fortwährende Verwendung finden, ist der Name Max Halberstadt heute leider fast vergessen. Nach einer vielseitigen Karriere als Porträt- und Architekturfotograf, u.a. für die Jüdische Gemeinde in Hamburg, erfuhr Max Halberstadt

nach der Machtübertragung an die Nationalsozialisten im Jahr 1933 und der damit einhergehenden antisemitischen Ausgrenzungs- und Verfolgungspolitik sehr bald eine dramatische Verschlechterung seiner wirtschaftlichen und sozialen Lebenssituation. 1936 emigrierte er nach Südafrika. Max Halberstadt

starb im Alter von nur 58 Jahren in Johannesburg. Das Leben und Werk Max Halberstadts steht somit beispielhaft für die Zwangslage jüdischer Bürger im Nationalsozialismus. Die von dem Literaturwissenschaftler und Publizisten Dr. Wilfried Weinke kuratierte Ausstellung will dem Fotografen die gebührende Würdigung und den verdienten Platz in der Fotogeschichte Hamburgs verschaffen. Die Ausstellung ist digital zu erleben unter:

www.shmh.de/max-halberstadt
www.youtube.com/StiftungHistorischeMuseenHamburg

Wochen der Nachhaltigkeit: Veranstaltungen in der Bücherhalle Alstertal

Die Bücherhalle Alstertal macht mit bei den gemeinsamen Nachhaltigkeitsaktionen der Bücherhallen Hamburg und der Loki Schmidt Stiftung.

In den Stadtteilen finden auch im Juni noch vielfältige Aktionen zum Thema Nachhaltigkeit statt, darunter Spaziergänge, Fotowettbewerbe, Bastelstunden, Online-Lesungen, Info-Veranstaltungen und vieles mehr. Die „Wochen der Nachhaltigkeit“ münden am 12. und 13. Juni 2021 in den „Langen Tag der StadtNatur Hamburg“. Gleich zwei Veranstaltungen bietet die Bücherhalle Alstertal an:

Spaziergang entlang des Alsterlaufs

Dienstag, 8. Juni 2021, 17.30 Uhr, ca. 2,5 Stunden Wanderung durch das Alstertal bis zur S-Bahn Wellingsbüttel. Unter fachkundiger Anleitung erkunden wir den Lebensraum entlang der fließenden Alster. Treffpunkt: Bücher-

halle Alstertal, Heegbarg 22, 22391 Hamburg. Die Veranstaltung findet im Freien statt, sofern es die derzeit geltenden Corona-Regeln zulassen. Anmeldung erforderlich unter: info@lebendigealster.de

Upcycling in Grün

ab Dienstag, den 8. Juni, 10.00 Uhr
Leere Milchkartons sind für die Tonne? Nicht bei uns! In der Bücherhalle Alstertal bekommen Kinder Basteltaschen, mit denen schnöde Kartons in hübsche Blumentöpfe verwandelt werden können. Frisch bepflanzt bringen die Mini-Kräuterbeete die Fensterbank oder den Balkon zum Strahlen. Gebraucht werden leere Saft- oder Milchkartons, ein bisschen Blumenerde, eine Schere und eine Basteltüte. Die Tüten könnt nehmen in der Bücherhalle Alstertal abgeholt werden, solange der Vorrat reicht. Für Kinder von 5 bis 8 Jahren. Bücherhalle Alstertal, Heegbarg 22, 22391 Hamburg, Telefon: 040 / 690 838 52

Buchtipp

Der Botanische Wanderführer für Hamburg und Umgebung

Hg. von Hans-Helmut Poppendieck, Gisela Bertram und Barbara Engelschall
352 Seiten, 600 Farabbildungen, 85 Karten, 95 Touren, Klappenbroschur, Fadenheftung, 13,5 x 19 cm, ISBN 978-3-86218-080-6, dritte aktualisierte Auflage, € 19,90, Dölling und Galitz Verlag GmbH



Der „Botanische Wanderführer für Hamburg und Umgebung“ enthält neben 95 botanischen Tagestouren und Feierabendspaziergängen in und um Hamburg alles, was man zu deren Planung wissen muss: Kurzinformationen und Beschreibungen, Karten mit konkreten Vorschlägen für Rundwege sowie Informationen zu Pflanzenarten und botanischen Besonderheiten. Das Gebiet umfasst Hamburg und das mit dem HVV erreichbare Umland. Exkursionen für alle Jahreszeiten führen beispielsweise zu den Schachblumenwiesen in der Haseldorfer Marsch oder in das Hellbachtal bei Mölln, zu vertrauten Klassikern wie der Boberger Niederung oder zu weniger bekannten Schätzen wie der Leezener Au, aber auch in die Parks vor unserer Haustür und in den Hafen. Zusätzlich enthält das handliche Buch eine Anleitung zum Selbstanlegen von Herbarien mit Tipps zum – naturschutzgerechten – Sammeln von Pflanzen. Erarbeitet wurde der Wanderführer von exkursionserfahrenen Mitgliedern des Botanischen Vereins zu Hamburg. Gleich nach seinem Erscheinen wurde der „Botanische Wanderführer“ mit dem Deutschen Gartenbuchpreis ausgezeichnet. Die zweite Auflage ist vergriffen, die dritte erscheint nun pünktlich zur schönsten Jahreszeit ...

„Der böse Struwwelpeter“ als Theaterereignis im Grünen

Theater am Strom kommt am 18., 19. und 20. Juni in den Jenischpark, um die biedermeierliche Idylle zu sprengen. Mit Zirkus, Zank, Gezeter und „Dem bösen Struwwelpeter“.

Die ebenso vergnügliche wie bitterböse Neuauflage des Klassikers von Heinrich Hoffmann ist eine Kooperation mit Engelbach&Weinand. Der Dauenlutscher, der Suppen-Kaspar, der Zappelphilipp, der bitterböse Friederich: Jeder kennt sie und erinnert sich mit wohligen Schauer an Vorlesestunden mit dem „Struwwelpeter“. Theater am Strom entwickelte gemeinsam mit der Theatertruppe Engelbach&Weinand eine mobile Produktion für Zuschauer*innen ab acht Jahren und zeigt sie vor dem Jenisch Haus. Ein Wägelchen mit

Requisiten, ein Akkordeon, drei Spieler*innen. Mehr braucht DER BÖSE STRUWWELPETER nicht, um das Original von 1844 drastisch-vergnügliche Blüten treiben zu lassen. Drei Schauspieler*innen erzählen, spielen, singen und versetzen das Publikum in Staunen und Schrecken über die Aktualität des Biedermeier-Kinderbuchs. Aus der Zusammenarbeit zweier eigenwilliger Hamburger Theatertruppen entstehen bunte Szenen mit scharf gezeichnetem, grellem Personal und schadenfrohschrägen Liedern von Komponistin Eva Engelbach, die auch gleich selber auf der Bühne steht. Der böse Struwwelpeter für freche Kinder und ihre armen Eltern
Aufführungstermine: 18., 19., und 20. Juni 2021, jeweils 15.00 Uhr

LM
Teppich

Lemsahl Mansour Teppich

Beratung · Teppichrestaurierung
Teppichreparatur · Teppichwäsche
Anti-Rutschunterlagen · Mottenbekämpfung

☎ 040/697 90 550 · Mobil: 0173/430 79 41

Büro: Margaretenhof 19 · 22397 Hamburg · Lager: Hermann-Buck-Weg 19a
22309 HH · Internet: www.LMTeppich.com · E-Mail: info@LMTeppich.com

Was ist Ihr Gold wirklich wert?

Wir prüfen zuverlässig mit modernster RFA-Analysetechnik

Ankauf von Altgold, Bruch- und Zahn-
gold, Münzen, Silber und Silberbesteck

Beratung kostenlos – Bargeld sofort

EDELMETALLKONTOR *Kompetenz in Gold und Silber*

 HAMBURG
 Telefon 040/219 72 804
www.wir-kaufen-ihr-gold.de

Öffnungszeiten: Montag–Freitag von 10–18 Uhr · Samstag von 10–13 Uhr
Wellingsbüttler Weg 123 · 22391 Hamburg · direkt am Wellingsbüttler Markt



SASELER MARKT-APOTHEKE
 Inh. Christoph-Oliver Jarchow e.K.
 Saseler Markt 12 b / Ecke Waldweg · 22393 Hamburg · Tel.: 601 80 20
www.saselermarkt-apotheke.de QMS-zertifiziert DIN 9001: 2015

Angebote im Juni

Kytta® Schmerzsalbe 100 g	nur 13,25 €
FeniHydrocort® Creme 0,5 % 15 g (100 g=43,00 €)	nur 6,45 €
Ladival® Allergische Haut LSF 30 Gel 200 ml (100 ml=6,98 €)	nur 13,95 €
Vomex A® Dragees 20 Stück	nur 6,25 €

... damit Sie gesund bleiben!

Druckfehler vorbehalten

Der Alster-Anzeiger ist umgezogen!



Sie finden uns jetzt in Wellingsbüttel in der Saseler Chaussee 20/22, 22391 Hamburg

Telefon +49 (0)40 796 99 770, Fax: +49 (0)40 796 99 773
E-Mail: redaktion@alster-anzeiger.de, Internet: www.alster-anzeiger.de

Termine und aktuelle Meldungen finden Sie auch online unter www.alster-anzeiger.de

3. Chopin Festival Hamburg vom 11. bis zum 13. Juni 2021

Das 3. Chopin Festival Hamburg findet in diesem Jahr als „Special Edition“ statt und präsentiert vom 11. bis zum 13. Juni 2021 Konzerte im Livestream sowie einen Online-Meisterkurs.



Festivalintendant
Hubert Rutkowski.
Foto: © Raimar von Wienskowski

Als einziges Festival in Deutschland legt

das Chopin Festival Hamburg seinen künstlerischen Fokus auf die Gegenüberstellung der Klangwelten moderner und historischer Tasteninstrumente und ermöglicht damit außergewöhnliche Konzert- und Hörerlebnisse. Die Konzerte finden wieder im Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg statt, das die in seiner Sammlung befindlichen restaurierten Flügel aus der Zeit Frédéric Chopins sowie den Spiegelsaal zur Verfügung stellt. In diesem Jahr folgen fünf Pianistinnen und Pianisten sowie ein Cembalist der Einladung von Festivalintendant Hubert Rutkowski, der persönlich mit einem Duo-Klavierabend

gemeinsam mit Severin von Eckardstein das Festival eröffnet. Mari Kodama, Tomasz Ritter, Menno van Delft und Stepan Simonian sind die Interpreten der drei weiteren Konzerte. Die Konzertpianistin Dina Yoffe leitet in der Shigeru Lounge des Kawai Pianohaus Hamburg einen Meisterkurs mit Studierenden der

Hochschule für Musik und Theater Hamburg, der als Stream ins Internet gestellt wird und das Konzertprogramm ergänzt.

Als Partner unterstützen die Hochschule für Musik und Theater Hamburg, die KAWAI Europa GmbH sowie die Hans Bröckel Stiftung für Wissenschaft und Kultur das 3. Chopin Festival Hamburg. Das Festival-Programm und Livestreams der Konzerte sowie der Meisterkurs sind kostenfrei.

Alle Konzerte werden live über www.chopin-festival.de gestreamt, auch der Meisterkurs wird online zu sehen sein.

Ausstellung von Kathrin Kühn auf dem Museumsschiff RICKMER RICKMERS

„Pandemie im Meer?“ – Die Bergedorfer Künstlerin Kathrin Kühn stellt noch bis zum 26. Juni 2021 ihre Arbeiten auf der Rickmer Rickmers aus.



Kathrin Kühn: „Pinguine Gipfeltreffen Multikulti“

In dieser Kunstaussstellung werden aus der Perspektive der Meerestiere beklemmende Fragen gestellt:

„Sind klitzekleine Plastikteilchen im Meer so tödlich wie Viren?“, „Fühlen sich die Meerestiere vom Mikroplastik bedroht? – So ähnlich wie wir Menschen Corona fürchten?“.

Diese Gedanken hat die Bergedorfer Künstlerin Kathrin Kühn im März 2021 in ihrem neuesten Motiv „Pandemie im Meer?“ verarbeitet. Die plakative Darstellung eines Lungen-

fisches setzt die umweltkritische 30-teilige Bilderreihe „Plastikmüll im Meer & Klimawandel“ fort. Die zunehmende Meeresverschmutzung brachte sie 2017 zu einer kreativ-kritischen Darstellung des globalen – von Menschen gemachten

– Problems.

Aus Prospekten ausgeschnittene Plastikflaschen „entwickeln“ sich mittels Collage und Acrylübermalungen zu farbenprächtigen Fantasiefischen und Fischschwärmen.

Museumsschiff Rickmer Rickmers, Bei den St. Pauli Landungsbrücken, Brücke 1, 20359 Hamburg.

www.Rickmer-Rickmers.de

Der Hamburger Comedy Pokal soll auch 2021 stattfinden

Dass 2021 alles anders ist, ist bekannt – trotzdem oder gerade deshalb soll der Hamburger Comedy Pokal auch in diesem Jahr stattfinden: Ende Juni, unter freiem Himmel, in einer abendfüllenden Show.

Ob Comedy, Stand-up, Kabarett oder Musik-Comedy – beim Hamburger Comedy Pokal kämpfen Comedians aus ganz Deutschland um die heißbegehrte Trophäe aus Stoff – in diesem Jahr bereits zum 19. Mal. Der Hamburger Comedy Pokal ist nicht nur einer der härtesten Kleinkunstwettbewerbe Deutschlands, sondern für viele der teilnehmenden Künstler*innen das Sprungbrett, den Norden und den Rest der Republik zu erobern. Preisträger*innen der letzten Jahre waren u. a. Cindy aus Marzahn, Sascha Grammel, Tobias Mann, Sascha Korff, Matthias Egersdörfer, Detlef Wutschik und Chris Tall.

Damit auch 2021 gelacht werden kann, haben die Veranstalter*innen das Konzept des Hamburger Comedy Pokals radikal verändert: Erst- und einmalig finden das Halbfinale und das Finale an einem Abend in einer großen Show unter freiem Himmel statt. Sechs nominierte Comedians kämpfen direkt um die Trophäe, auf die Vorrunden wird in diesem Jahr verzichtet. Moderiert wird die Show in gewohnter Manier von Comedian Sebastian Schnoy, dem Erfinder des Hamburger Comedy Pokals. Die drei Halbfinal-Runden bestreiten jeweils zwei Comedians, die in kurzen 12-minütigen Sets ihr Können unter Beweis stellen: Jan Preuß vs. Korff & Ludewig, Eva Karl Faltermeyer vs. Cüneyt Akan und Martina Schön-

herr vs. Rainer Holl. Anschließend entscheidet das Publikum über eine App gemeinsam mit der Schirmherrin Helene Bockhorst und den Veranstalter*innen darüber, wer in das Finale einzieht, das direkt nach einer Pause stattfindet.

Die drei Finalist*innen kämpfen um die begehrten Puschel-Pokale (designt von Nina Helbig) und um insgesamt 2.500 Euro Preisgelder, bereitgestellt vom Präsentator des Pokals: SAGA Unternehmensgruppe. Über die Plätze eins bis drei entscheiden die Vertreter*innen aus den zehn veranstaltenden Kulturhäusern. Zusätzlich stimmt das Publikum über eine App ab, wer den Publikumspreis in Höhe von 250 Euro gewinnt. Das Programm steht, das konkrete Datum und der Ort fehlen noch. Auf jeden Fall soll der Hamburger Comedy Pokal im Freien stattfinden, als Termin wird ein Wochenende zwischen Ende Juni und Mitte Juli anvisiert. „Geändertes Konzept, Sommer statt Winter, draußen statt drinnen – wir tun alles, damit der Hamburger Comedy Pokal auch in diesem Jahr stattfinden kann“, bekräftigen die Organisator*innen Petra Niemeyer und Peter Rautenberg ihre Pläne. Schirmherrin Helene Bockhorst, die selbst 2018 den Hamburger Comedy Pokal gewonnen hat, ergänzt: „Es heißt, Lachen verbindet. Wenn unsere Gesellschaft gerade eines gebrauchen kann, dann wohl mehr Zusammenhalt.“

Nähere Informationen zum Datum, Veranstaltungsort sowie Vorverkaufsstart werden so bald wie möglich auf www.hamburgercomedypokal.de veröffentlicht.

70 Jahre
MÜTTER
GENESUNGS
WERK

Mütter brauchen Kuren. Mehr denn je.

muettergenesungswerk.de/spenden

Spendenkonto
Bank für Sozialwirtschaft
IBAN DE13 7002 0500 0008 8555 04

Vielen Dank!

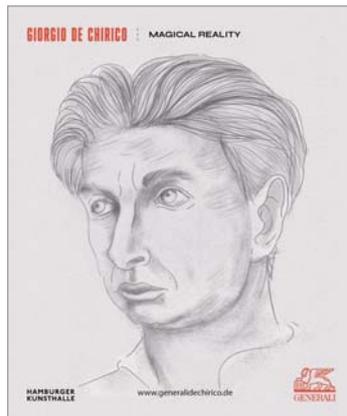
De Chirico Ausstellung der Hamburger Kunsthalle digital erleben

Um Kunstliebhabern auch in Zeiten pandemiebedingter Einschränkungen den kostenlosen Zugang zu dieser einzigartigen Ausstellung zu ermöglichen, zeigt die Generali Deutschland zusammen mit der Hamburger Kunsthalle ab sofort eine Auswahl der ausgestellten Kunstwerke auf ihrer neuen Microsite unter: www.generalidechirico.de

Die Microsite zeigt die wichtigsten Kunstwerke von Giorgio de Chirico, die zurzeit in Hamburg ausgestellt sind, präsentiert 27 Meisterwerke und liefert in vier Videos spannende Hintergrundinformationen. Die Generali in Deutschland hat es sich zur Aufgabe gemacht, das kulturelle Erbe ihrer italienischen Wurzeln zu bewahren und auch in Deutschland zu präsentieren. Dies unterstreicht das Engagement im Rahmen der Ausstellung „De Chirico. Magi-

sche Wirklichkeit“, die in diesem Frühjahr in der Hamburger Kunsthalle zu sehen ist.

Der italienische Künstler Giorgio de Chirico (1888 – 1978) ist der Begründer der Kunstbewegung „Pittura metafisica“ und wurde Anfang des 20. Jahrhunderts zu einem der einflussreichsten Vorläufer des Surrealismus und der Neuen Sachlichkeit.



Gut Karlshöhe: GutsKultur am Feuer 2021 – vor Ort und digital

Drei sinnliche Abende unter freiem Himmel – mit inspirierenden Geschichten, poetischer Musik und Performance: am 10. Juni, 19. August und 16. September.

GutsKultur am Feuer ist ein neues spartenübergreifendes Veranstaltungsformat, das Kultur, Natur und Nachhaltigkeit vereint. Unter freiem Himmel finden im Sommer 2021 auf Gut Karlshöhe drei sinnliche Abende mit inspirierenden Geschichten, poetischer Musik und Performance statt. Die teilnehmenden Künstler*innen interagieren spielerisch mit den GutsKultur-Besucher*innen und geben Impulse, die zum Nachdenken über unsere Lebensweise anregen. Umgeben von Natur mit Stockbrot am Feuer geht es dabei zurück zu den Wurzeln von Kulturveranstaltungen. Den Anfang macht am Donnerstag, 10. Juni 2021, um 19:30 Uhr ein Abend

zum Thema: „Neue Perspektiven und individuelle Freiheit – Vom Überschreiten von Grenzen und dem Verlassen von Komfortzonen“. Mit dabei: Alexander Posch, Hamburgs bekannter Autor und Literaturveranstalter (u. a. MACHTclub im Deutschen Schauspielhaus); Michael Krause, Musiker, Songwriter und Künstler; Lütfiye Güzle, Autorin und unabhängige Selbstverlegerin; Tina Uebel, Autorin und Abenteuerin und die Cocolotten, Maskentheater und Walking-Act mit Gundula Runge und Andrea Gritzke.

Gemeinsam mit dem Autor Alexander Posch spinnt Kulturmanagerin Nina Dobrot den Rahmen der GutsKultur und moderiert zum Thema des Abends den Dialog zwischen den Künstlern und dem bunten, generationsübergreifenden Publikum. Alle Infos unter: www.gut-karlshoehe.de/gutskultur



CONVIVIVUM UMBRIA

www.conviviumumbria.com

 ITALIENISCHE SPEZIALITÄTEN AUS UMBRIEN

 Eine erlesene Auswahl unserer Trüffelprodukte und Weine finden Sie bei



WEINAHRENS

 VINO THEK | BISTRO | KULTUR

Manhagener Allee 8
 22926 Ahrensburg
 Tele. 04102 6919501



TARTVBER

 Carpaccio di Tartufo Estivo



 TOPPOROSSO

 BERIOLE

 UMBRIA

 INDICAZIONE GEOGRAFICA TIPICA





WEINAHRENS

 VINO THEK | BISTRO | KULTUR

Mit dem Fahrrad zur Tankstelle

star und Westwind Hamburg sammeln für Bedürftige

Die erfolgreiche Spendenaktion an star Stationen in und um Hamburg findet 2021 zum vierten Mal statt. Bereits im letzten Jahr wurden mehr als 120 fahrtüchtige Fahrräder gesammelt.

Wohin mit den gebrauchten Rädern? Wer sein noch fahrtüchtiges Zweirad nicht einfach entsorgen will, kann es noch bis Ende September an ausgewählte star Tankstellen in Hamburg und Umgebung bringen. An insgesamt neun Annahmestellen werden ausgediente Fahrräder gesammelt, die als Spende noch einen guten Zweck erfüllen. Der gemeinnützige Verein Westwind Hamburg e.V. macht die Räder für ihre neuen Besitzer wieder verkehrstauglich. Mit der gemeinsamen Spendenaktion wollen die star Tankstellen Bedürftigen zu mehr Bewegungsfreiheit verhelfen.

Bei star heißt es mit dem Zweirad statt den Vierrädern an die Tankstelle – denn so kamen im vergangenen Jahr bereits über 120 Fahrradspenden zusammen. Gemeinsam mit Westwind Hamburg e.V. startet jetzt die nächste Sammelaktion. „Nachdem in den vergangenen drei Jahren insgesamt 440 Fahrräder gespendet wurden, ist die Weiterführung der Aktion für uns fast selbstverständlich geworden. Mit den Spenden möchten wir unseren Beitrag zur Mobilität der Hamburger leisten und denjenigen helfen, die sich kein Fahrrad leisten können“, erklärt Waldemar



Die erfolgreiche Spendenaktion zu Gunsten des Vereins Westwind Hamburg e.V. geht in die nächste Runde.

Bild: © ORLEN Deutschland GmbH

Bogusch, Vorsitzender der Geschäftsführung der ORLEN Deutschland GmbH und ihrer Tankstellenmarke star. „Wir freuen uns, mit dieser Aktion die Lebensqualität von Bedürftigen ein Stück weit zu verbessern.“ Diese neu gewonnene Mobilität eröffnet ihnen die Teilnahme am öffentlichen Leben einer Großstadt, die Möglichkeit Freunde zu treffen oder sich einfach nur an der frischen Luft zu bewegen.

Als kleines Dankeschön erhalten alle Spender von star direkt an den Sammelstellen eine kleine Überraschung, beispielsweise ein Reparaturset, eine Klingel, eine Lampe oder ein Reflektorband für das eigene Fahrrad. Weitere Informationen zu der Aktion auf: <https://www.star.de/aktuelles/westwind-aktion/>

Die Sammelstellen in und um Hamburg

Diese neun von mehr als 30 star Tankstellen in der Region nehmen jeweils zu den Öffnungszeiten teil:

star Tankstellen in Hamburg:

- Baumeisterstraße 4
- Bargteheider Straße 67
- Neuwiedenthaler Straße 131
- Kieler Straße 206
- Luruper Chaussee 18-22

star Tankstellen im Umland:

- Neu Wulmstorf: Hauptstraße 20
- Uetersen: Jahnstraße 13
- Elmshorn: Köllner Chaussee 98
- Wentorf, Alter Frachtweg 1

Zusätzlich nimmt die Zentrale Sammelstelle von Westwind Hamburg e.V. jeden Donnerstag von 13 bis 18 Uhr Fahrräder an:

- Westwind Hamburg e. V. im Kronsaalsweg 45, 22525 Hamburg.

Die SoliKüche der Kitchen Guerilla wird zum gemeinnützigen Verein

Im März 2020 gründete die Hamburger Food- und Event-Agentur Kitchen Guerilla die SoliKüche: eine kostenlose Essensausgabe für Obdachlose und Bedürftige. Ein gutes Jahr später ist die SoliKüche nun zum gemeinnützigen Verein geworden – und hat im Zuge dessen eine stationäre Pop-Up-Küche eingerichtet.

„Jeder Mensch verdient eine warme und liebevoll gekochte Mahlzeit“, findet Onur Elci, Mitgründer und -geschäftsführer der Kitchen Guerilla aus Hamburg. Die SoliKüche, die er und sein Bruder Koral Elci im März 2020 ins Leben gerufen haben, soll dazu beitragen: Mithilfe von Spendengeldern geben sie und ihr Team an drei Tagen in der Woche frischgekochte, warme und vollwertige Mahlzeiten kostenlos und kontaktlos an Obdachlose und Bedürftige aus. Nun – ein gutes Jahr nach Gründung – wird die SoliKüche offiziell zum gemeinnützigen Verein.

Dies haben die Elci-Brüder zum Anlass genommen, einen 20-Fuß-Überseecontainer auszubauen, der fortan an unterschiedlichen Stellen in Hamburg platziert wird

und durch den eine noch unkompliziertere Essensausgabe sichergestellt werden soll. Die erste Station: die Museumsstraße am Altonaer Bahnhof. Hier findet nun bis Ende August jeden Mittwoch, Freitag und Sonntag zwischen 13:00 und 16:00 Uhr die Essensausgabe statt.

Eine warme Mahlzeit spenden

Um pro Einsatztag mindestens 100 Mahlzeiten verteilen zu können, ist die SoliKüche auf Unterstützung von Stiftungen, Firmen, Vereinen, aber auch Privatpersonen angewiesen. In Form einer Spende können dabei gleich ganze Einsatztage finanziert oder auch einzelne Mahlzeiten verschenkt werden. Eine Spendenquittung wird den Spender*innen selbstverständlich ausgestellt.

Das Konzept der SoliKüche ist während des ersten Lockdowns entstanden und konnte bis dato bemerkenswerte Resultate verzeichnen: Mehr als 18.000 Mahlzeiten wurden bereits an Obdachlose verteilt. Gespendet werden kann an: SoliKüche e.V., IBAN: DE59 2005 0550 1501 6439 42, BIC: HASPDEHHXXX

Kinder- und Jugendhilfe in den Bezirken stärken

Mit einmalig 900.000 Euro wollen SPD und Grüne in Hamburg die bezirkliche Kinder- und Jugendhilfe in der Corona-Pandemie stärken.

Der Antrag soll im Rahmen der Haushaltsberatungen Anfang Juni in der Hamburgischen Bürgerschaft gestellt werden. Die Folgen der Corona-Pandemie belasten vor allem unsere Kinder, Jugendlichen und ihre Familien sehr. Befinden sich junge Menschen und ihre Familien in schwierigen Situationen und brauchen staatliche Unterstützung, so stehen ihnen coronabedingt weniger Angebote, die sonst in Präsenz stattgefunden haben, zur Verfügung. Andererseits erhalten auch die Jugendämter weniger Rückmeldungen über ihre Schützlinge.

Dazu Anja Quast, SPD-Bürgerschaftsabgeordnete: „Es ist mir

ein Herzenthema, gezielt den Kindern, Jugendlichen und ihren Familien zu helfen, die es jetzt schwer haben und unsere besondere Unterstützung brauchen. Dort, wo die Kontakte und Beziehungen der Familien zu den Einrichtungen besonders gelitten haben, müssen diese durch eine aufsuchende Kinder- und Jugendarbeit wieder aufgenommen und damit soziale und emotionale Härten abgemildert werden. Die Gelder sollen darüber hinaus dafür eingesetzt werden, jungen Menschen kulturelle und sportliche Angebote in den Ferien machen zu können. Für diese Ferienprogramme sollen Sporthallen auch außerhalb der schulischen Nutzungszeiten geöffnet werden und vorhandene Außenflächen und Ausflugsmöglichkeiten in Hamburg intensiv genutzt werden.“



Erstklassiges für Erstklässler

Verbessern Sie die Bildungschancen von Kindern nachhaltig.

Jetzt helfen unter
sos-stiftung.de/helfen
089 12606-139

Sportabzeichen-Abnahme beim SC Poppenbüttel

Mit vier Wochen Verspätung wegen der Corona Pandemie ist das Sportabzeichen-Team beim SC Poppenbüttel in die Saison 2021 auf der Bültenkoppel gestartet.

Sportinteressierte können jeden Mittwoch noch bis Ende September, auch in den Sommerferien, die Prüfungen für das Deutsche Sportabzeichen ablegen. Es ist in vier Gruppen eingeteilt: Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit

und Koordination. Zur Erlangung muss eine Schwimmfähigkeit erbracht werden. Jugendliche bis 12 Jahre einmal, Erwachsene alle fünf Jahre. Da die Abnahmen nur in begrenzter Anzahl erlaubt sind, bitte vorher anmelden bei Herbert Schacht, Tel. 608 01 30, oder im SCP Sportbüro, Tel.: 606 14 14. Auch bei Fragen kann gerne angerufen werden. Das Sportabzeichen-Team freut sich auf rege Beteiligung.

Bibliothek der Dinge auch in Rahlstedt

Die Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen (HÖB) verleiht seit 2018 mit der sogenannten „Bibliothek der Dinge“ über Medien hinaus auch andere Gegenstände wie Kameras, Beschriftungsgeräte, Skateboards, Keyboards, Boule-Spiele, Hängematten, Bluetooth-Lautsprecher, Mini-Beamer, Solar-Module und Teleskope. Das Angebot richtete sich zunächst an Jugendliche, ist jetzt aber für alle Altersgruppen zugänglich.

SPD und GRÜNE im Regionalausschuss Rahlstedt haben die Idee aufgegriffen und möchten jetzt mit einem Antrag dafür sorgen, dass auch die Bücherhalle Rahlstedt ein solches Angebot bereithält.

Simone Mohnke, Mitglied der GRÜNEN Fraktion im Regionalausschuss Rahlstedt: „Das Konzept von Eigentum hat sich in den vergangenen Jahren verändert und wird zunehmend durch Praktiken des Teilens und Tauschens ersetzt. Der schonende Umgang mit natürlichen Ressourcen, die Müllvermeidung sowie Platz- und Kostenfaktoren spielen dabei eine nicht unerhebliche Rolle. Bücherhallen waren schon immer Orte des Austausches und der Weitergabe von Wissen. Warum sollten sich die Bürger*innen hier nicht nur Medien ausleihen, sondern auch Gebrauchsgegenstände? Wir möchten mit unserem Antrag erreichen, dass die Bücherhalle Rahlstedt als Pilotprojekt der HÖB getestet wird.“

Michael Ludwig, Regionalsprecher Rahlstedt der Wandsbeker

SPD-Fraktion: „Wir unterstützen mit unserem Antrag sehr gern, dass in der Rahlstedter Bücherhalle eine Bibliothek der Dinge als Pilotprojekt eingerichtet wird. Nach dem Motto ‚lieber leihen als kaufen‘ können in einer solchen Bibliothek Gegenstände für wenig Geld entliehen werden und stehen damit auch Menschen zur Verfügung, die sich nicht alles kaufen können. Eine gute Idee ist es, dass sich die Auswahl der ausleihbaren Gegenstände vorerst am inhaltlichen Schwerpunkt der Rahlstedter Bücherhalle orientiert. In der Zentralbibliothek gibt es ebenfalls eine Bibliothek der Dinge, hier können NutzerInnen Vorschläge machen, was neu angeschafft werden soll. So kann der Bestand der ausleihbaren Gegenstände dem Bedarf entsprechend weiterentwickelt werden, das könnte für die Zukunft auch gut in der Rahlstedter Bibliothek der Dinge umgesetzt werden.“

Hintergrund

Das Angebot „Bibliothek der Dinge“ der HÖB entstand zunächst als Teil der Jugendbibliothek Hoeb4U unter dem Titel #Stuff4U. Das Angebot wurde 2019 verstetigt und ist jetzt als Angebot der Zentralbibliothek für alle Altersgruppen im Eingangsbereich positioniert. Der inhaltliche Schwerpunkt liegt in den Bereichen Freizeit und Technik. Die Gegenstände sind aufgrund eingeschränkter Transportmöglichkeiten nicht vormerkbar und kosten pro Ausleihe 1 Euro.

Vorsicht Biene: Hunde von Insekten fernhalten

Draußen summt und brummt es – mit dem Frühling finden sich wieder vermehrt Insekten, die Hunden beim Aufenthalt im Freien manchmal lästig, aber auch gefährlich werden können. Etwa, wenn sie nach ihnen schnappen und dabei gestochen werden. Mit einigen Tipps und etwas Übung lässt sich der Kontakt zwischen Hund und Insekt jedoch reduzieren, ohne Bienen, Wespen & Co. zu schaden.

Wenn Fliegen, Wespen und Bienen um unsere Köpfe schwirren, reagieren nicht nur wir häufig genervt. Auch für Hunde können Insekten durch ihr häufiges Anfliegen als störend empfunden werden. Manchmal so stark, dass sie nach ihnen schnappen. Dabei riskieren die Vierbeiner schmerzhafteste Stiche. „Grundsätzlich sind Wespen- und Bienenstiche für Hunde zwar schmerzhaft, aber in den meisten Fällen harmlos“, erklärt die auf Verhaltenstherapie spezialisierte Tierärztin Dr. Angelika Firnkes von der LMU München. „Gefährlich kann es allerdings werden, wenn der Hund im Maul-, Kopf- oder Halsbereich gestochen wird, da das starke Anschwellen der Atemwege unter Umständen die Luftzufuhr des Tieres behindert“, so Firnkes.

Früh übt sich

Die Bewegungsreize und Geräusche von fliegenden Insekten wecken die Neugierde von Hunden. „Oftmals lernt ein Junghund nach dem ersten Stich einer Wespe oder Biene, nicht mehr nach fliegenden Insekten zu schnappen. Manche Hunde sind jedoch weniger sensibel oder haben noch keine schlechten Erfahrungen gesammelt – sie jagen gezielt Insekten an Fenstern oder im Garten“, führt die Tierärztin aus.

Das häufig erste erkennbare Zeichen, dass der Hund gleich nach dem summenden Insekt schnappen wird, ist das Fixieren der Beute mit den Augen in angespannter Körperhaltung. „In dieser Situation mit dem Hund zu schimpfen, gibt ihm keine Information darüber, was er eigentlich tun soll“, erklärt Firnkes. Die Expertin empfiehlt, das Tier in



Die Chancen für ein distanziertes Verhältnis zwischen Hund und Insekt stehen besonders gut, wenn das Tier schon von klein auf lernt, sich den Fluginsekten nicht zu nähern.

Foto: © Industrieverband Heimtierbedarf (IVH) e. V.

einem solchen Moment zurückzurufen und zum Beispiel mit einem Leckerli zu belohnen. Das gezielte Abwenden und Kommen kann auch gut geübt werden. Zum Beispiel wenn das Insekt auf der Außenseite eines Mückennetzes summt und somit keine Gefahr besteht. „Durch wiederholtes Training sowie gutes Timing von Belohnung lernt der Hund mit der Zeit, sich selbstständig abzuwenden und zum Besitzer zu kommen, wenn er ein Insekt sieht“, erläutert die Tierärztin. Die Chancen für ein distanziertes Verhältnis zwischen Hund und Insekt stehen besonders gut, wenn das Tier schon von klein auf lernt, sich den Fluginsekten nicht zu nähern und Halter auch das Jagen von harmlosen Fliegen nicht zulassen.

Was tun bei Insektenstich?

Sollte doch der Fall eintreten und der Hund wird von einem Insekt gestochen, heißt es Ruhe zu bewahren und die Einstichstelle zu kühlen. Die durch den Stich verursachte Schwellung lässt sich meist leicht am Hundekörper ertasten bzw. am Verhalten des Hundes erkennen. Der Stachel, etwa einer Biene, kann mit einer Pinzette oder einem Tuch entfernt werden. Nach dem ersten Schreck ist der Insektenstich bei dem Vierbeiner dann meist auch schnell wieder vergessen. Bei einem Stich in den Maulbereich, Hals oder Rachen, bei vielen Stichen oder wenn der Hund allergisch reagiert, etwa mit Atemnot, sollte aber in jedem Fall ein Tierarzt aufgesucht werden. Für bekanntermaßen allergische Tiere sollten Halter Notfallmedikamente zu Hause haben.

IVH

Urlaub in der Pandemie – Tipps für die sichere Reise mit dem Auto

Mit den Reise-, Fahr- und Packtipps von A.T.U-Experte Alexander Martin gelingt der Sommerurlaub 2021

In der aktuellen Situation bietet sich der Urlaub im eigenen Land an – laut aktueller PwC-Umfrage für gut zwei Drittel der Deutschen am liebsten mit dem Auto. A.T.U-Experte Alexander Martin gibt Ratschläge, worauf bei der Planung zu achten ist und was das Reisen erleichtern.

Gesetze – auf jeden Fall vor der Abfahrt prüfen

Nie änderte sich die Gesetzeslage so schnell und häufig wie derzeit: um Frust zu vermeiden, sollten sich Urlauber vor ihrer Abfahrt genau informieren, welche Regelungen an ihrem Anfahrtsort gelten.

Gepäck will gut verstaut sein – Sicherheit geht vor

Ist das Urlaubsziel unter Berücksichtigung der Gesetzeslage

bestimmt, geht es an die Reisevorbereitungen: Beim Beladen des Autos sollte man darauf achten, Schweres nach unten und Leichtes nach oben zu packen, um den Schwerpunkt des Wagens möglichst tief zu halten und die Ladung besser sichern zu können. „Weil bei einer plötzlichen Bremsung immer etwas verrutschen oder umherfliegen kann, sollte Gepäck stets zusätzlich gesichert werden“, betont Martin. „Hierfür eignen sich zum Beispiel ein Gepäcknetz, ein Laderaumgitter oder Spanngurte aus dem Fachhandel.“ Außerdem sollte beim Beladen darauf geachtet werden, den Kofferraum nicht so vollzupacken, dass die eigene Sicht beeinträchtigt wird und tote Winkel geschaffen werden. „Beim Einräumen ist zudem zu berücksichtigen, dass die Unfallausstattung – also Verbandskasten, Warnwesten und Warndreieck – zugänglich bleiben muss, um in Notfällen schnell

agieren zu können“, erklärt Alexander Martin.

Nützliches Zubehör erleichtert das Reisen

Bevor der Kofferraum zu voll oder unübersichtlich wird, bietet es sich an, das Gepäck in eine Dachbox oder einen Anhänger auszulagern. Hier hat man neben zusätzlichem Stauraum auch die Möglichkeit, sperriges Gepäck wie Sportgeräte oder Campingstühle unterzubringen.

Um die Mitfahrer vor starker Sonne zu schützen, können die Scheiben mit Tönungsfolie beklebt oder mit einem Sonnenrollo versehen werden. Hier finden sich im Fachhandel zahlreiche Möglichkeiten. Insbesondere für Kinder gibt es dort auch Sonnenblenden mit lustigen Designs und Motiven.

Freizeit-Tipps aus erster Hand

Ob Campingplatz, Wanderroute, Fahrradtour oder regionale



A.T.U gibt Reise-, Fahr- und Packtipps für den Sommerurlaub 2021.

Foto: A.T.U./Patrick ART, Lexip GmbH

Sehenswürdigkeiten – im digitalen Freizeit-Guide haben A.T.U-Mitarbeiter aus ganz Deutschland ihre Geheimtipps verraten. Unter www.atu.de/freizeit finden nicht nur Urlauber Anhaltspunkte, auch Daheimgebliebenen können mit wenigen Klicks die Ergebnisse nach den Rubriken „Städte & Regionen“, „Freizeitaktivitäten“, „Badesseen & Strände“, „Wander- & Fahrradtouren“, „Sehenswürdigkeiten“, „Gastronomie & Hotels“ sowie „Familienaktivitäten“ filtern.

Auflösung auf Seite 8

RÄTSELPAUSE

Flugkörper	altes Wohnhaus	ein Kunstleder	Wortteil: Billion	Schriftstellerverband (Abk.)	Hauptstadt von Apulien	Giftschlange	religiöse Lehrer der Hindus	Sani-täter (Kw.)	Männername	Wettkampfzeit	Teil der Kirche	Marinedienstgrad	US-Amerikaner (Kw.)					
				Gewürzpflanze						islam. Rechtsgelehrter								
				Medienarbeit (engl. Abk.)		Windschirm					poetisch: Erquickung							
flache Teigmasse		er-suchen	Fremdwortteil: vor				französischer unbest. Artikel			Oberhaupt d. Tibeter (... Lama)								
„Vater“ in der Kindersprache	Hinder-nis, Ab-sperrung						Zeitungsanzeige						Klatsch, Tratsch					
			Berg-ein-schnitt	<h1 style="margin: 0;">Alster-Anzeiger</h1> <hr style="border: 2px solid red; margin: 5px 0;"/> <p style="margin: 0;">Die nächste Ausgabe erscheint am 1. Juli 2021</p> <p style="margin: 0;">Aktuelle Meldungen finden Sie auch online unter www.alster-anzeiger.de</p>									„König der Tiere“	röm. König aus Sachsen	persönliches Fürwort			
Zwie-gesang	Adres-sant	Form-gestal-tung											Fenstervorhang	Kose-wort für Groß-mutter				
Stand des „Blauen Blutes“			nichts davon										magische Silbe der Brahmanen	Frauen-name				
flach		Kfz-Z. Lands-berg/ Lech											griechische Siegesgöttin					
Hast			bäuerliches Nutz-land	abge-lachter Hering	Ver-mäch-tnis	Vorname der Barry-moore	weibliches Pferd	mittelrus-sischer Strom	Abk.: Not-ausgang	englisch: was	span-nisch: Insel							
				Heraus-gabe von Büchern						chinese-sche Dynastie								
Welt-sprache		Initialen der Sabatini	Geräusch bei Glas-bruch			Rufname d. „Hair“-Sängerin Kramer	zu sehr später Stunde											
Ab-rich-tung von Tieren	eingedickter Frucht-saft			Un-mensch					blass									
				pikant						englisch: Tee								

ASB-Sozialstationen bieten qualifizierte Pflegeberatung

Politik und Gesundheitswesen stehen vor einer großen Herausforderung: Wie kann bei der stetig wachsenden, alternden Gesellschaft eine adäquate und flächendeckende Versorgung der hilfs- und pflegebedürftigen Menschen gewährleistet werden? Die Nachfrage nach ambulanter und stationärer Versorgung steigt zunehmend. Dem ambulanten Bereich wird dabei eine besondere Rolle zuteil.

Die Pflege zu Hause nimmt einen immer wichtigeren Platz in der Bevölkerung ein. Hauptversorger im ambulanten Bereich sind die Angehörigen, welche den größten „ambulanten Pflegedienst“ in Deutschland abdecken. Aber welche Ansprüche haben die Pflegebedürftigen und die pflegenden Angehörigen? Der Bedarf an Information, Aufklärung und Beratung wird immer notwendiger.

Genau aus dieser Notwendigkeit setzt der ASB Hamburg mit seinem Sozialstationsansatz verstärkt auf ein qualifiziertes Beratungsangebot. Ob es um Haushaltsdienste, Maßnahmen zur Wohnraumanpassung, den Haus- und Pflegenotruf, unterschiedliche Pflegeangebote sowie deren Finanzierung oder auch Freizeit- und Kontaktmöglichkeiten geht – die ASB-



ASB-Pflegeberatung.

Foto: © ASB/Markus Nowak

Pflegeberater*innen planen gemeinsam mit den Ratsuchenden die nötigen Hilfen zur Bewältigung des Alltags. Auch Angehörige können sich informieren, z.B. über Pflegekurse oder Entlassungsmöglichkeiten wie eine Tagespflege. Das Motto der ASB-Pflegeberatung lautet: „Im Quartier – gut beraten – stark vernetzt“. Folgende ASB-Sozialstationen bieten diese kostenfreie und trägerneutrale Beratung an:

- ASB-Sozialstation Eidelstedt/Schnelsen, Tel. 040 570 8967, eidelstedt@asb-hamburg.de
- ASB-Sozialstation Finkenwerder, Tel.: 040 743 4596, finkenwerder@asb-hamburg.de
- ASB-Sozialstation Flottbek/Osdorf, Tel.: 040 5896 8563, flottbek@asb-hamburg.de
- ASB-Sozialstation Jenfeld/Tonndorf, Tel.: 040 665 152, jenfeld@asb-hamburg.de
- ASB-Sozialstation Niendorf, Tel.: 040 589 3418, niendorf@asb-hamburg.de

Ganzheitliches Gedächtnistraining online

Von Natur aus eher träge, benötigt das menschliche Gehirn immer wieder neue Anregungen, um fit zu bleiben.

Bewegungs-, Koordinations- und Entspannungsübungen ergänzen das Angebot. Termin: immer donnerstags, 10:00-11:00 Uhr
Dozentin: Angelika Lopin
Ort: digitales Angebot
Kosten: 8 €

Anmeldung ausschließlich per E-Mail an: aktiv@awo-hamburg.de

Über AWO Aktiv

„AWO Aktiv“ bietet Bildung und Begegnung für Menschen ab 60. Das Angebot reicht von Sprach- und Kreativkursen über Vorträge, Ausflüge und Besichtigungen bis hin zu Kultur und Veranstaltungen im Bereich Gesundheit und Ernährung. Mehr Informationen unter www.awo-aktiv-hamburg.de.



Foto: AWO Hamburg/Krippner.

In diesem Kurs von AWO Aktiv werden verschiedenste Aspekte des Denkens und Wahrnehmens mit einbezogen und so wird die Gedächtnisleistung gestärkt.

wellcome unterstützt Mütter nach der Geburt auch in Coronazeiten

Besonders Mütter sind in der Corona-Pandemie einem starken Druck ausgesetzt. Diesen Druck ein wenig abzufedern, dafür setzt sich wellcome im Alstertal und den Walddörfern ein – die gemeinnützige Organisation unterstützt Familien im ersten Jahr nach der Geburt mit Ehrenamtlichen.

Eltern sein ist schon unter normalen Umständen oft eine Herausforderung. Die aktuelle Pandemie allerdings stellt auch „sattelfeste“ Familien hart auf die Probe. Besonders die Mütter leiden unter den pandemieverursachten Anstrengungen und Herausforderungen. Denn sie sind es oft, die das „kleine Familienunternehmen“ managen und sich krummlegen, um alles möglich zu machen – von den Freizeitaktivitäten der Kinder, über das Homeschooling, bis zum Haushalt und nebenbei erledigen sie noch den eigenen Job. Sie vollbringen täglich kleine Wunder.

wellcome entlastet frischgebackene Mütter im Alstertal und den Walddörfern. Ehrenamtliche helfen für ein paar Monate ein- bis zwei Mal pro Woche ganz praktisch im Alltag, so wie es sonst Familie, Freund*innen oder Nachbar*innen tun würden – gibt es auch in Coronazeiten. Zudem unterstützt wellcome mit der Online-Plattform www.elternleben.de, auf der Eltern wertvolle Handbücher und Kurse, über 500 Expertenartikel sowie eine kostenfreie Online-Beratung finden. Im Alstertal und den Walddörfern gibt es das Angebot von wellcome seit 2005, umgesetzt wird es in Kooperation mit der Evangelischen Familienbildungsstätte Poppenbüttel. Derzeit setzt sich das Team um Koordinatorin Doreen Alexander, aus 14 Ehrenamtlichen zusammen. Kontakt: Doreen Alexander, wellcome Teamkoordinatorin, Tel.: 040- 63975152, E-Mail: hamburg.poppenbuettel@wellcome-online.de, www.wellcome-online.de

Bestattungen

Telefon: 040/602 23 81

Ohlndieck 10 & Harksheider Straße 6 · 22399 Hamburg
www.bestattungen-eggers.de · info@bestattungen-eggers.de

WEBER
BESTATTUNGEN
in Hamburg seit 1924

Wir sind für Sie da. Kompetent und nah.

Fordern Sie gern telefonisch unseren kostenlosen Ratgeber an
oder besuchen Sie uns, auch im Internet:
www.bestattungsinstitut-weber.de

Telefon
6019317

August Weber und Sohn GmbH, Saseler Chaussee 220, 22393 Hamburg

Wohnen & Immobilien

Haus/Grundstück gesucht
jung. Fam. sucht ren. bed. EFH/
DHH/Grdst in Sasel. 0172/8057837

Suche Pferdehof oder -stall mit
Weide und Koppel zur Pacht oder
Kauf. Tel.: 0172/4339389

Berufstätiges Ehepaar aus Polen
sucht 1,5-2-Zimmer-Wohnung bis
600 Euro/Monat.

Tel.: 0173/9338773

**Wellingsbüttel: Familie sucht
Haus zum Kauf.** „Tausch“ gegen
unsere altersger. ETW in Welle
möglich. hauswelle@gmail.com

Kosmetikerin sucht 3-4 Zi.-Whg.
in den Walddörfern, auch zur ge-
werbl. Nutzung. Tel.: 0173/6377888

Haushaltsauflösung schnell und
einfach unverbesserlich gut.
Rund um die Uhr erreichbar.
Tel. 0179/4784813

Haus und Garten

Gärtner sucht Dauerpflege
Tel. 01577/39 77 462

Gartenfirma

Laubbeseitigung, Hecken-, Strauch-
und Baumbeschnitt, Jahresgarte-
nenpflege. Tel.: 040/536 79 95
u. Handy: 0172/413 30 14 3

Kompetenter Handwerker! Für
Dach-, Haus- und Holzsanie-
rungsarbeiten, Holz-Carportbau
sowie Schieferarbeiten aller Art.
Tel. 0176/657 688 40

Wir mähen Ihren Rasen, Vertiku-
tieren, Abfuhr Tel. 040/61 16 35 95

Steinsetzer/Landschaftsgärtner
Tel. 01577/39 77 462

**Suche Hilfe für Beetpflege im
Garten.** Schüler oder Rentner?
Tel. 040/640 04 46

Beauty & Wellness

Med. Fußpflege ab 24 € bei
Kosmetik-Perle in Poppenbüttel
Tel. 040-636 772 44

**Urlaub und Reisen**

Mallorca, Cala Santanyi, gepfl.
Fewo, gr. Terrasse, 2 Schlafzim-
mer, strandnah, div. Extras.
Tel.: 0172/51 22 722

Kaufen & Verkaufen

**Wir kaufen Wohnmobile +
Wohnwagen,** Tel. 03944/36160,
www.wm-aw.de; Wohnmobilcenter
Am Wasserturm

Kaminholz, trocken, zu verkauf-
en. Anlieferung möglich. srm
ab 60 € Tel. 0171/300 04 06

Privatsammler sucht Porzellan u.
Pelzbekleidung jeglicher Art.
Tel.: 0178/84 835 14

Ankauf Schallplatten
(keine Klassik oder Schlager)
Tel.: 0152/5609 59 50

Gesucht & Gefunden

Beate, geb. Schmidt, habe Dein
Poesiealbum 1957-60, Walsrode/
Lemsahl. Wo bist Du bzw. wer
kann helfen? Tel. 606 57 83

Stellenmarkt

Zuverlässige Haushaltshilfe ge-
sucht für Ein-Personen-Haushalt in
Sasel, selbständig arbeitend, für ca.
4 Std./Woche, beta100@t-online.de
oder Tel. 040-6011948

Zuverlässige Haushaltshilfe ge-
sucht für zweimal im Monat 3-4
Std. in Lemsahl-Mellingstedt.
Tel. 040/361 93 930

Sonstiges

PC-Hilfe: Hard/Software, Instal-
lation Win10, Bereinigung, Daten-
sicherung/-Rettung, Viren/Trojaner,
Drucker, Netzwerk, Mobil
0170/467 14 28

**Der nächste Alster-Anzeiger
erscheint am 1. Juli 2021**

Redaktionsschluss: 16. Juni 2021
Anzeigenschluss: 18. Juni 2021

**ITALIENISCHE SPEZIALITÄTEN
AUS UMBRIEN:**

Oliveneröl - Trüffelprodukte - Weine
Tel. 0160/267 96 81
www.conviviumumbria.com

Unterricht & Kurse

Staatl. geprüfte Klavierlehrerin
ert. Unterricht, kommt ins Haus
Tel. 040-45 97 27, Mina Voigt

Horst Laser**Fenster- und Büroreinigung**

Wintergärten Fenster Treppenhäuser Dachrinnen u.a.

GRÜNDLICH UND UMWELTFREUNDLICH

HH · Bergstedter Chaussee 89 · Tel.: 040/604 97 34 · Fax: 040/604 95 46
E-Mail: info@horst-laser.de · Internet: www.horst-laser.de

im privaten und
geschäftlichen Bereich

COORS – DIE HOLZHANDWERKER UG

Geschäftsführer Thomas Coors

Einbauküchen und -möbel,
Innenausbau, Montageservice, Reparaturen
Poppenbütteler Bogen 44 · 22399 Hamburg
Tel.: 606 79 135 · Mobil 0171-714 06 74
info@die-holzhandwerkerug.de



- Fliesen
- Estrich
- Trockenbau
- Badsanierung
- Hausmeisterservice
- Vermittlung
- Beratung · Verkauf



JÜRGENS
Fliesen & Innenausbau

Waterloostraße 31
22769 Hamburg
Tel.: 040/29 89 16 20
Mobil: 0176/64 25 31 52
fliesen-juergens@mail.de
www.fliesen-juergens.de

Sanitärtechnik Lind

Sanitär - Heizung - Bäder

Alter Teichweg 63 · 22049 Hamburg
Tel. 040-611 820 78 · Tel. 0171/20 24 670
www.sanitaertechnik-lind.de · info@sanitaertechnik-lind.de

Der

Alster-Anzeiger

ist umgezogen!



**Sie finden uns jetzt in Wellingsbüttel in der
Saseler Chaussee 20/22, 22391 Hamburg**

Telefon +49 (0)40 796 99 770, Fax: +49 (0)40 796 99 773
E-Mail: redaktion@alster-anzeiger.de, Internet: www.alster-anzeiger.de

Ihr Fachgeschäft im Alstertal**Elektrohaus
FernsehMelle**

Verkauf, Installation
Reparatur



LOEWE.

Metz

Panasonic

Block

YAMAHA

Elektrogeräte, Leuchten, Elektroinstallation,
TV, HiFi, Multiroom,
Kabel-TV, DVB-T2HD, SAT-Anlagen,
DSL, Netzwerk, W-LAN,
Telefone, Telefonanlagen

Miele

SIEMENS

LIEBHERR

BRÄUN

KRUPS

Tel: 602 22 41 + 60 82 13 80

Poppenbüttler Hauptstraße 11 * 22399 Hamburg

Mo-Fr 9:00 - 13:00 Uhr + 14:00 - 18:00 Uhr Sa 10:00 - 13:00 Uhr
In den Schulferien Samstags geschlossen

Bundesförderung für die Sanierung der Kirche in Hamburg-Bergstedt

417.000 Euro aus Berlin für die Sanierung der Kirche in Bergstedt.

Die imposante Kirche in Bergstedt ist eines der ältesten Kirchengebäude im Hamburger Raum und ein prägendes Baudenkmal im Hamburger Norden. Sie wurde 1248 erstmal urkundlich erwähnt und um 1750 auf die heutige Fläche von rd. 430 Quadratmetern erweitert. Das Gebäude ist ein massiver Mauerwerksbau, der Kirchturm ist im oberen Teil als Fachwerk ausgeführt. Die das Innere der Kirche prägende Ausstattung stammt aus dem 17. und 18. Jahrhundert. Darunter sind besonders wertvoll die Deckenausmalung, die große Glocke, ein Taufengel und eine Arp-Schnittger Orgel. Insbesondere im Innenraum der Kirche gibt es großen Sanierungsbedarf. Der Haushaltsausschuss des Bundestags hat dafür Mitte Mai eine Förderung in Höhe von 417.000 Euro beschlossen. Der weitere Anteil wird von der Stadt Hamburg getragen. Dorothee Martin, SPD-Bundestagsabgeordnete für den Hamburger Norden: „Die Bergstedter Kirche ist ein wahres Schmuckstück. Sie gehört nicht nur untrennbar zum Stadtteil, sondern ist weit darüber hinaus bekannt in Hamburg. Ich freue mich sehr, dass sich der Einsatz zur Förderung des Bundes

gelohnt hat und die Sanierungsmaßnahmen aus dem Denkmalschutzprogramm unterstützt werden.“

Im Mittelpunkt des Sanierungsvorhabens steht die Restaurierung der historisch wertvollen Innenausstattung der Bergstedter Kirche. Besonders aufwändig werden die Arbeiten an der kleinen Arp-Schnittger-Orgel im Altarraum sowie die Reinigung der Holzdecke im Kirchenschiff. Auch die Farbfassungen des holzgeschnitzten Altars sowie die Epitaphien und der Taufengel werden denkmalgerecht restauriert. Gestühl und Wände werden gereinigt und gestrichen. Um in Zukunft Schwärzungen des Inventars zu vermindern, soll ein Beleuchtungskonzept erarbeitet und umgesetzt werden, ohne dass die besondere Atmosphäre des bisher weitgehend durch Kerzen beleuchteten Kirchenraumes verloren geht.

Eine weitere umfangreiche Aufgabe ist die Sanierung des Fachwerks am Kirchturm, wobei auch die Kirchturmuhre saniert wird. Darüber hinaus sollen Ausbesserungen am Mauerwerk und am Dach der Kirche vorgenommen werden. Auf dem Kirchhof sollen die Mauern und Friesenwälle ausgebessert werden. Die Denkmale und historischen Grabsteine sollen saniert und teil-

weise neu platziert werden. Außerdem sind Pflegemaßnahmen am Baumbestand notwendig. Im denkmalgeschützten Gemeindehaus sind die Erneuerung der Dachdeckung und Dämmmaßnahmen geplant.

Finanzsenator Dr. Andreas Dressel: „Die Kirche in Bergstedt ist ein prägendes Baudenkmal für die Walddörfer. Die Kirchengemeinde hat gute Pläne gemacht, wie bauliche Schäden angegangen werden. Ich freue mich über den Beitrag des Bundes dazu. Wir werden als Hamburger Senat unseren Beitrag als Kofinanzierung leisten – das ist mir persönlich auch ein Herzensanliegen!“

Pastor Richard Tockhorn, Vorsitzender des Kirchengemeinderates: „Diese notwendigen Sanierungsmaßnahmen mußten wir immer wieder zurückstellen, weil diese großen Maßnahmen aus den Eigenmitteln der Kirchengemeinde einfach nicht zu bezahlen wären. Wir sind dem Bundestag und der Stadt Hamburg sehr dankbar für diese Förderung. Damit bleibt die Bergstedter Kirche für viele Menschen auch über den Stadtteil hinaus ein wichtiger Ort zum Kraft



Freuen sich über Fördergelder für die Sanierung der Kirche in Bergstedt: (v. links:) Finanzsenator Dr. Andreas Dressel, MdB Dorothee Martin und Kirchengemeinderat Peter-Christian Ochs.

schöpfen, für dankbare und fröhliche Feiern und für die stille Einker.

Peter-Christian Ochs, stellvertretender Vorsitzender des Kirchengemeinderates und Vorsitzender des Bauausschusses zum weiteren Verlauf: „Die Sanierungsarbeiten werden voraussichtlich noch im Sommer 2021 starten und Ende 2023 abgeschlossen sein.“

Termine und aktuelle Meldungen finden Sie auch online unter www.alster-anzeiger.de

**Die neuen
PORSCHE DESIGN
Brillen sind da**

Optik Oeffner

Harksheider Straße 6 · 22399 Hamburg (Poppenbüttel)
www.optik-oeffner.de · info@optik-oeffner.de